

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 73 (1955)  
**Heft:** 52

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EidG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

**Verlag**

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse: Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

**Bezugspreise**

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate		6 Monate		3 Monate	
	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
A	66.—	72.—	33.—	36.—	16.50	18.—
B	60.—	66.—	30.—	33.—	15.—	16.50
C	50.—	56.—	25.—	28.—	12.50	14.—
D	36.—	42.—	18.—	21.—	9.—	10.50

A. Normaler Preis  
B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband  
C für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P.  
D für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P., die weniger als 30 Jahre alt sind, sowie für Studierende der ETH und der EPUL (bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Kategorien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag.

**Anzeigenverwaltung**

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

**INHALT**

Predigt zum ETH-Jubiläum. Von *Emil Brunner* . . . . . 795

Evangelische Kirche in Marbach SG. Arch. *Steiger & Trüdinger* . . . . . 797\*

Der Durchstich Isère-Arc des Kraftwerks Randens. Von *M. Kobilinsky* . . . . . 798\*

Das Elektro-Lokomotivbauprogramm der Oesterreichischen Bundesbahnen. Von *K. Pflanz* . . . . . 804\*

**MITTEILUNGEN**

AG. Brown, Boveri & Cie., Baden. Persönliches . . . . . 807

**NEKROLOGE**

David Kundert. Alfred Walther. Daniel Allemant. John Rochaix . . . . . 807

**WETTBEWERBE**

Primarschulhaus mit Turnhalle und Kindergarten im Südquartier in Burgdorf . . . . . 807

**MITTEILUNGEN AUS DER G. E. P.**

Tagebuch von der Hundertjahrfeier der ETH . . . . . 807\*

**BERCHTOLD & Co.**  
HEIZUNG • LÜFTUNG  
WARMWASSER  
**THALWIL**

**INDUSTRIE-HEIZUNG**  
HEISSWASSER  
STATT DAMPF

Telephon 051/920501

**AUFZÜGE**  
für Personen - Waren  
Speisen - Akten  
mit und ohne Feineinstellung

*Gebauer*  
**ZÜRICH**  
Birmensdorferstr. 273  
Telephon 33 21 66

Wissen Sie schon von der technischen Neuheit: der Kuhlmann-

**Perspektiv-Zeichenmaschine?**  
Wertvolle Arbeitsvorteile - zuverlässige Präzision - einfache Handhabung

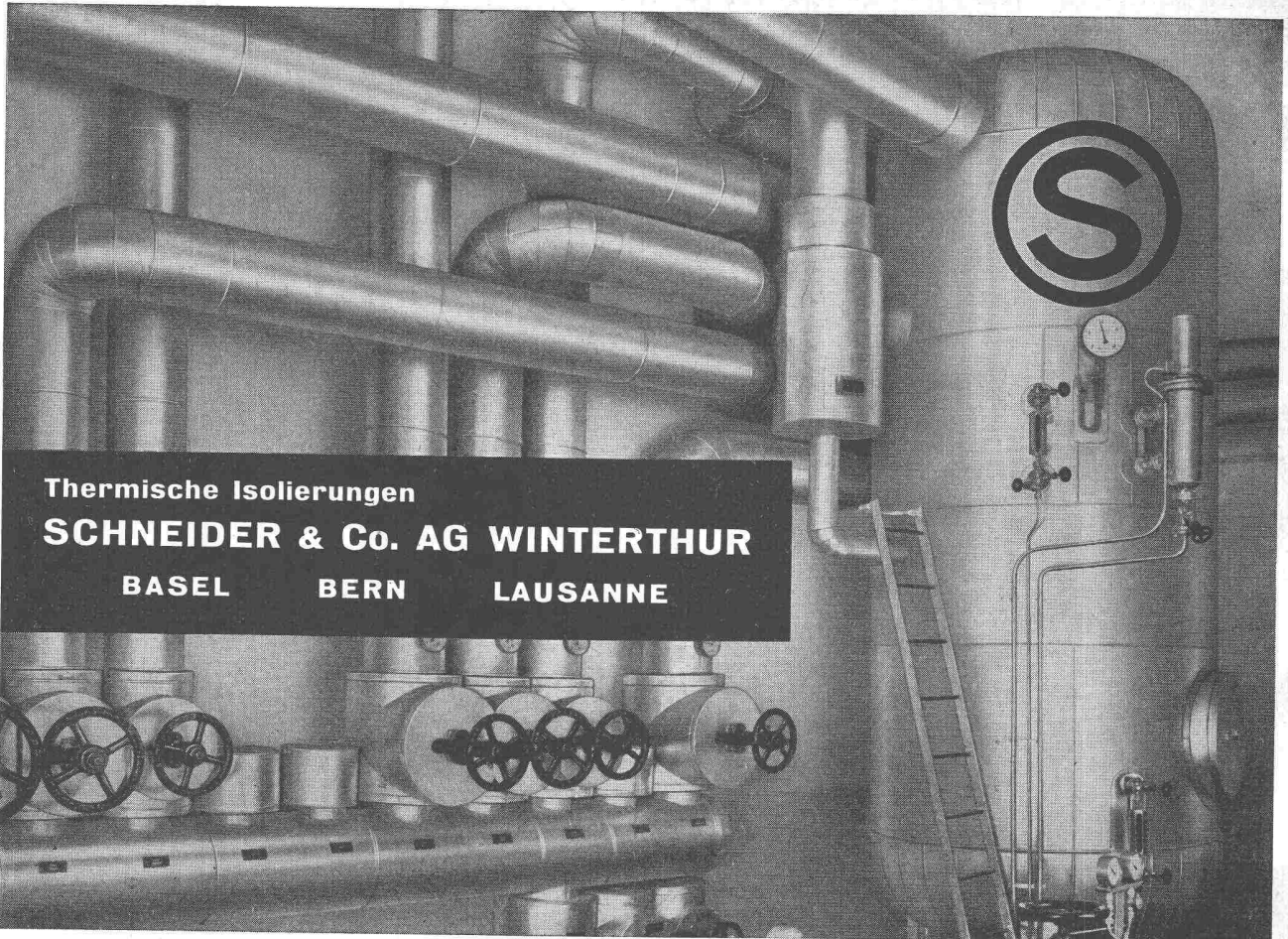
Prospekte und Beratung durch das zeichentechnische Spezialhaus

**Scholl**  
Gebrüder Scholl AG. an der Poststrasse in Zürich seit 1865 - Telephon (051) 23 76 80

**Tiefbohr- und Baugesellschaft AG. Zürich-Bern**

**Grundwasserfassungen • Schnellfilter System „Peter“**

Sondierbohrungen - Entnahme ungestörter Bodenproben - Bohr-Pressbetonpfähle  
Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluftarbeiten



Thermische Isolierungen  
**SCHNEIDER & Co. AG WINTERTHUR**  
BASEL    BERN    LAUSANNE

# GEIGER EINRICHTUNGEN FÜR KLÄRANLAGEN



TEIL AUSFÜHRUNG, MONTAGE UND SERVICE DURCH  
HANS ROSHARD, INGENIEUR SIA, KÜSNACHT



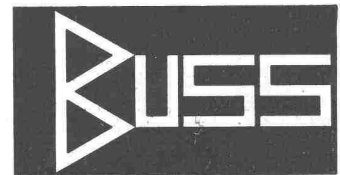
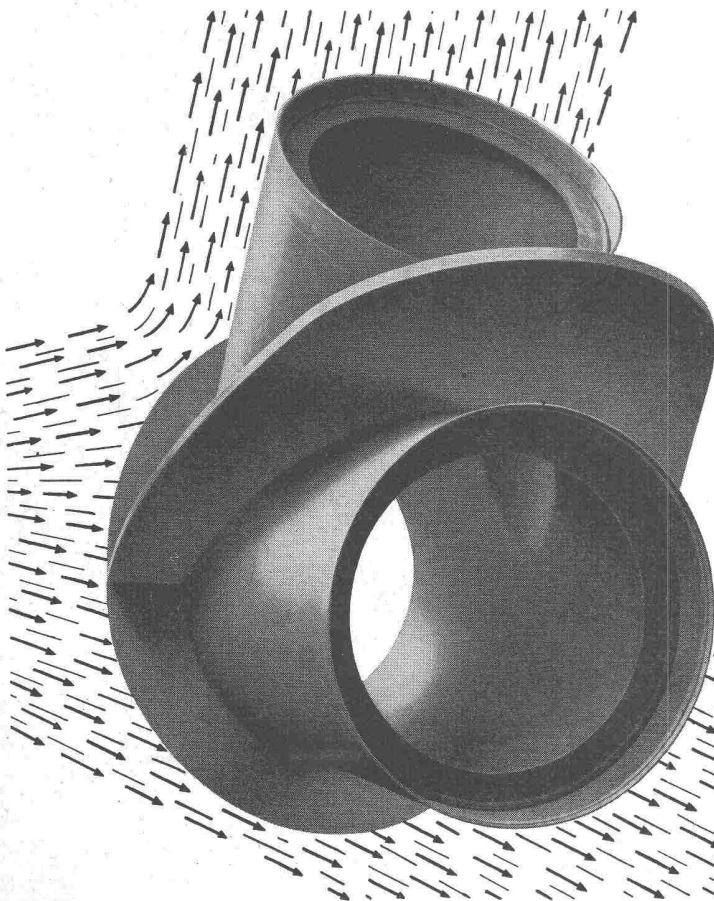
Alle Sorten

# LICHTPAUS- und PAUSPAPIERE

**ED. AERNI-LEUCH, BERN**

Fabrik technischer Papiere

Reproduktionsanstalt



## Druckleitungen

Auf dem Gebiet des Druckleitungsbaus verfügen wir über eine 25jährige Erfahrung. Neben der Konstruktion von Druckleitungen im Freien und als Druckschachtpanzerungen sowie von Ausgleichstanks übernehmen wir auch die gesamte Montage an Ort und Stelle mit den damit verbundenen Schweißarbeiten und Abnahmeversuchen.

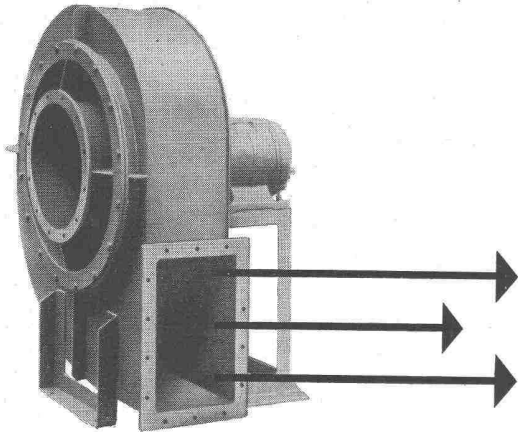
## Stauwehnanlagen

Wir sind seit 50 Jahren spezialisiert im Bau und in der Projektierung von Stauwehnanlagen, wie: Schützen mit Windwerken und hydraulisch-automatische Schützen unserer eigenen Systeme, ferner Schiffschleusen, Dammbalken, Rechen sowie Caissons für Fundationen. Für Stauweherschützen sind wir überdies als Berater verschiedener europäischer Großfirmen tätig.

**BUSS AG. BASEL / PRATTELN**

## Meidinger

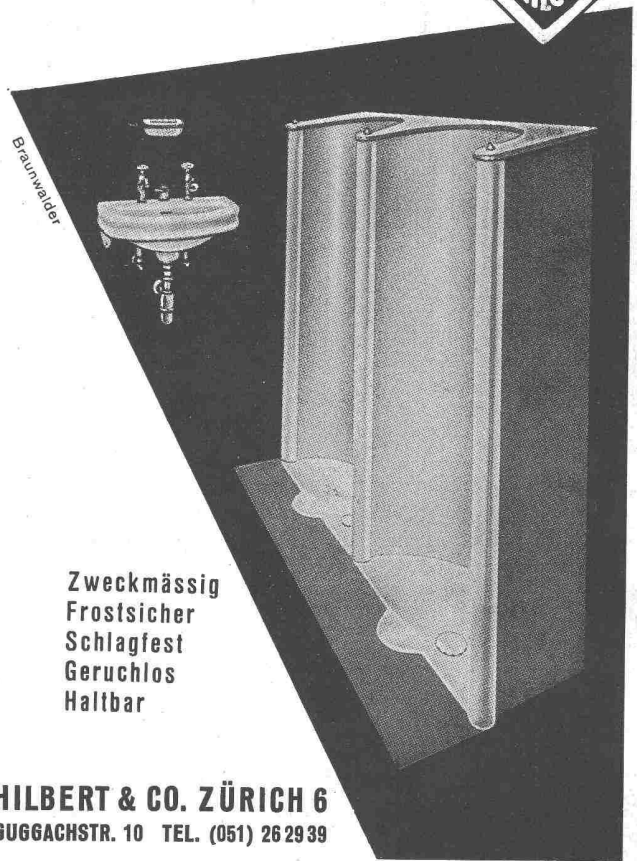
Ventilatoren und Elektromotoren



Qualitätsprodukte seit mehr als einem halben Jahrhundert. Anpassung an alle Ansprüche der Technik. Geräuschloser Lauf durch spezielle Ausführung der Flügelräder und sorgfältiges Ausbalancieren der Ventilatorflügel und Motoranker. Behebung der magnetischen Geräusche der Elektromotoren durch Spezialwicklung. Genau passende Ersatzteile jederzeit ab Lager lieferbar.  
G. Meidinger & Cie, Basel 4,  
Telefon 061-22 97 65

2455

# URINOIRS



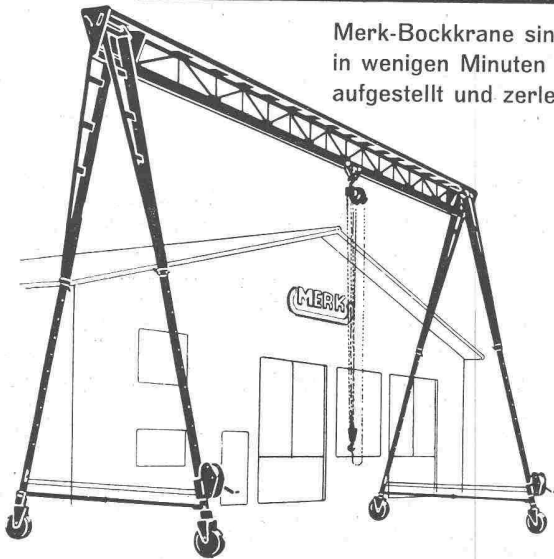
Zweckmässig  
Frostsicher  
Schlagfest  
Geruchlos  
Haltbar

**HILBERT & CO. ZÜRICH 6**  
GUGGACHSTR. 10 TEL. (051) 26 29 39

## Zerlegbare Bock-Krane

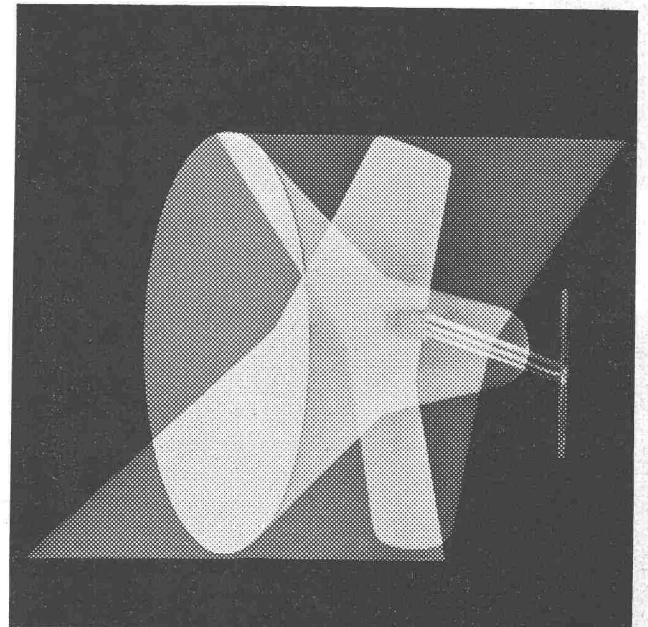


Merk-Bockkrane sind  
in wenigen Minuten  
aufgestellt und zerlegt



Modelle ab 500 kg Tragkraft bis zu den grössten Dimensionen. Praktisches Zubehör: Höhenverstellung, Spannweitenverstellung, Lenkrollen, Gummiräder.

**HANS MERK** Fahrzeug- und Kranfabrik **DIETIKON-ZÜRICH**  
Telephon (051) 91 91 21



21.542 Wandleuchte, Messing matt mit Reflektor weiss gespritzt.  
Erhältlich in allen Fachgeschäften

B. A. G.-Erzeugnisse werden in Fachkreisen des In- und Auslandes, dank ihrer neuzeitlichen und lichttechnisch zweckentsprechenden Gestaltung, hoch geschätzt.

B. A. G. Bronzwarenfabrik AG Turgi  
Ausstellungs- und Verkaufsräume:  
Stampfenbachstrasse 15, Zürich 1

Form + Zweck

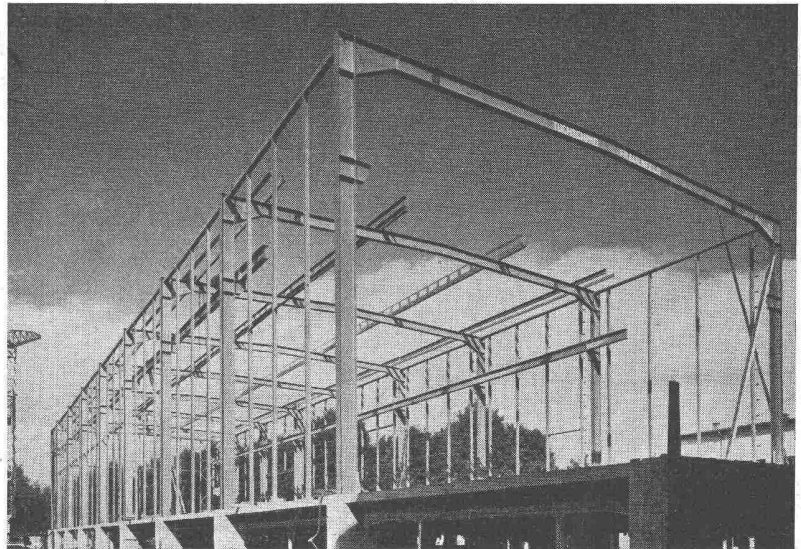


soland

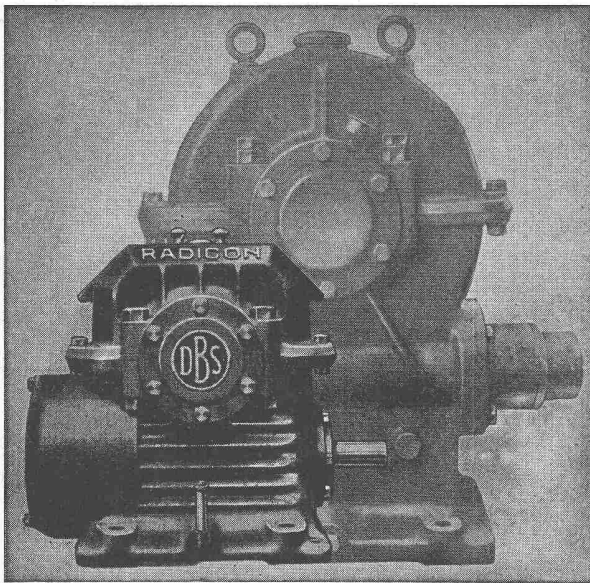


## Stahlkonstruktionen

**Gebr.  
Tuchs Schmid AG.  
Frauenfeld und  
Zürich**



### **RADICON SCHNECKENGETRIEBE**



für

**Platzersparnis, höhere Leistung,  
niedrigere Kosten, Sicherheit**

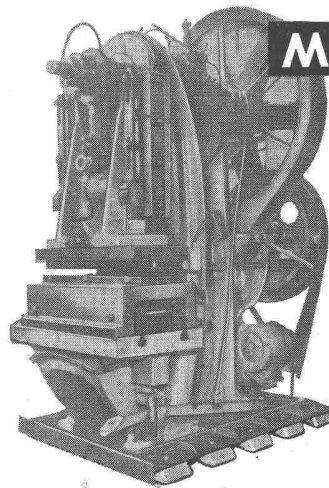
Ab Lager:

**W. EMIL KUNZ \* ZÜRICH 27**

Gotthardstrasse 21 - Telephon (051) 25 29 10

### **METALASTIK**

#### **CUSHYFOOT**

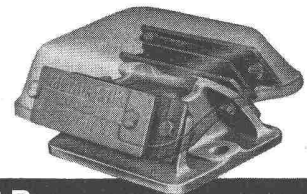


eingetragene  
Handelsmarke

Elastische Maschinenlager für Belastungen von 100-1500 kg, gegen Schwingungs- und Lärmübertragung. Zur Lagerung von Verbrennungsmotoren, Kompressoren, Druckmaschinen, Apparaten, Messinstrumenten etc.

Cushyfoot, sowie viele andere Gummi-Elemente für Schwingungsisolierung und elastische Kupplungen ab Lager Zürich.

**METALASTIK Ltd.  
Leicester England**

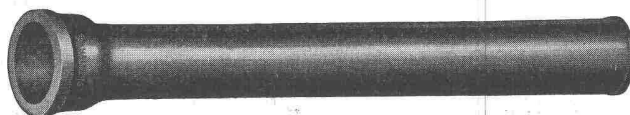


**PAUL SCHWAB** Techn. Büro

ZÜRICH 1 GESSNERALLEE 34 TEL. (051) 23 23 38

## **Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen Formstücke - Armaturen**

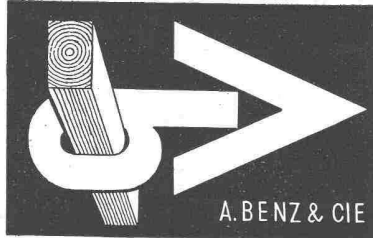
Schweizer Normalien  
Lager in Winterthur



für normalen und  
höheren Betriebsdruck

**KAGI & Co. TELEPHON No. 2 24 15 WINTERTHUR**

Als wirkungsvoller  
Schädlingsfresser  
ist **ARBEZOL**  
bestimmt viel besser!



A. BENZ & CIE

# ARBEZOL

Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Tel. (051) 45 34 34

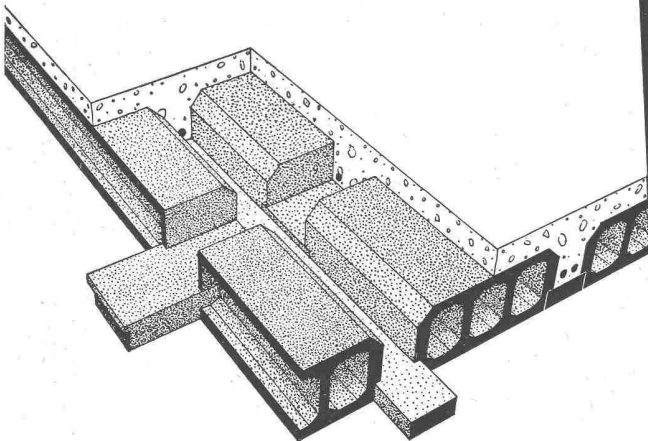
## Uto-Hebezeuge

neuester Konstruktion lösen jedes Transportproblem  
und reduzieren Ihre Unkosten.

Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG, Zürich-Altstetten

## Die fugensichere Korkisolierdecke

mit Deckensteinen Marke **Baukorkat**  
Hervorragend geeignet als oberste Betondecke  
unter Steildach und als Flachdach

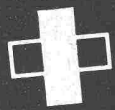


Verlangen Sie unseren Prospekt

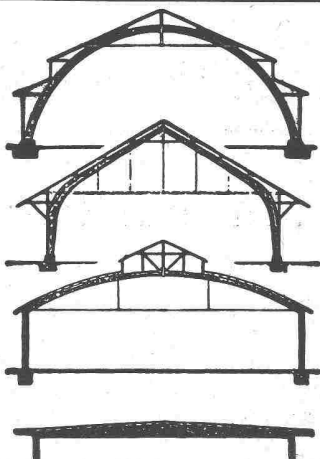
### Baukork A.G.

Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstrasse 61 Tel. (051) 23 80 12

## GEBERIT



GEBERT & CIE RAPPERSWILSG



### B. ZÖLLIG SÖHNE

Holz-Konstruktionen

### ARBON

Spezialität

**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**

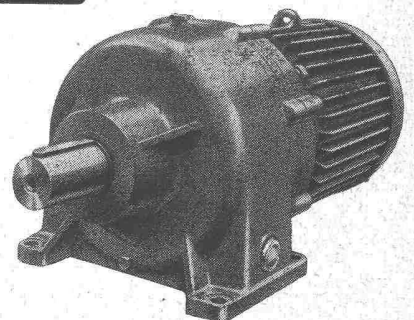
FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN

LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN

RISSFREIE SÄULEN

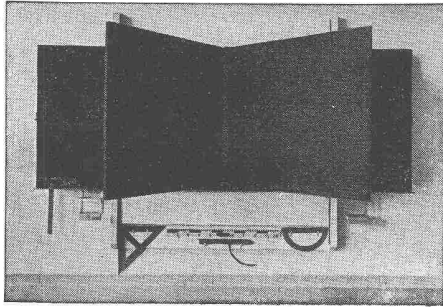
## KISSLING Motorgetriebe

Wir liefern Getriebe  
und Zahnräder jeder  
Art und verzahnen  
eingesandte Rad-  
Körper



Tel. (051) 46 64 00

L. Kissling & Co., Maschinenfabrik, Zürich-Seebach



# HUNZIKER SÖHNE, THALWIL

Schulmöbelfabrik

Gegründet 1880

Telephon 92 09 13

**Schweiz. Spezialfabrik der Schulmöbelbranche**

Lieferung kompletter Schulzimmer-Einrichtungen, Schultische, Wandtafeln • Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos

*Regulierbares Licht mit  
Roll- und Raff-Lamellenstoren*

## Solomatic

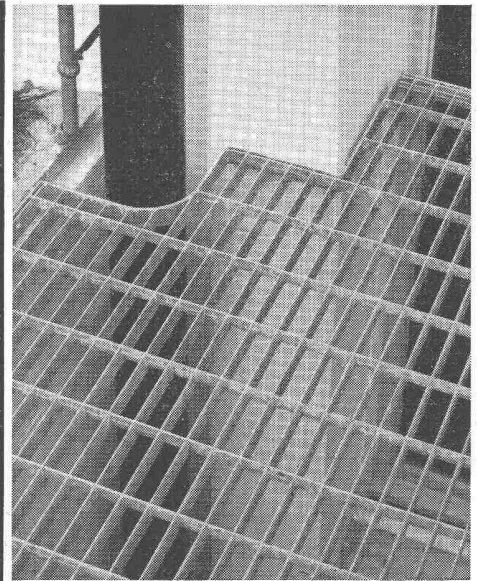
**Rolladenfabrik A. Griesser AG**  
AADORF · BASEL · LUZERN · ST. GALLEN · ZÜRICH



TEL. 051/933232

WALLISELEN-ZH

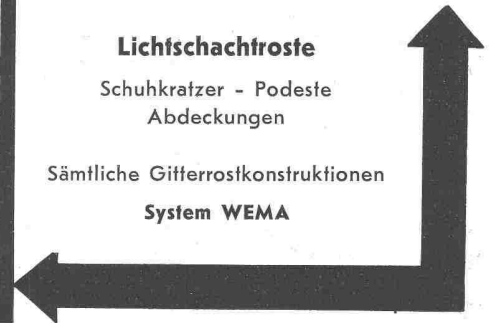
# SIEGFRIED Keller<sup>CO</sup>



**Lichtschachtfroste**

Schuhkratzer - Podeste  
Abdeckungen

Sämtliche Gitterrostkonstruktionen  
System WEMA



# Vobag

**AG. für vorgespannten Beton  
und Zementwarenfabrik**

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren  
für alle Zwecke

**Adliswil-Zürich - Tel. 9168 44**

Brücke aus vorgespannten Betonelementen



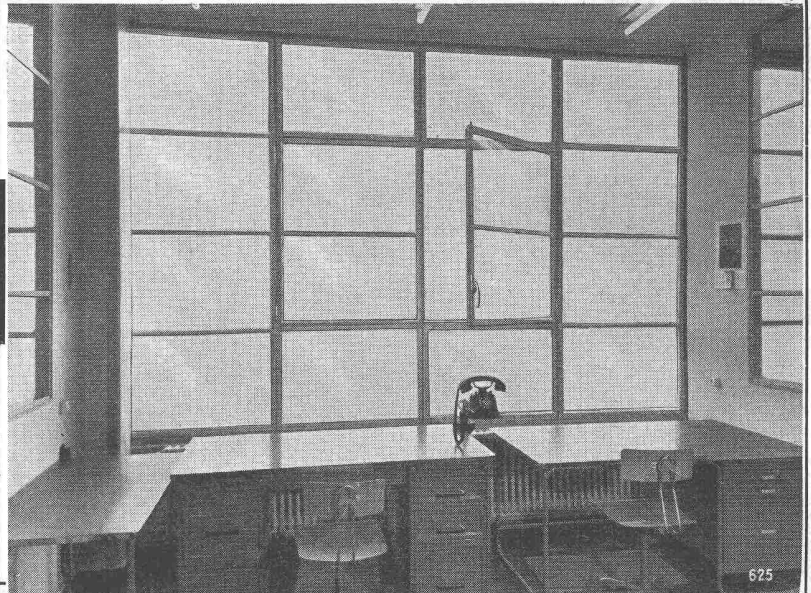
713

Familientradition in der  
Stahlverarbeitung

Eigenes  
Ingenieur-  
Büro

**ERNST SCHEER AG.**  
**HERISAU** TEL. (071) 51992

**Fenster in Stahl oder Leichtmetall**  
**Stahlhochbau**  
**Brücken**  
**Masten**



625

## Ingersoll-Rand-Rotationskompressoranlage

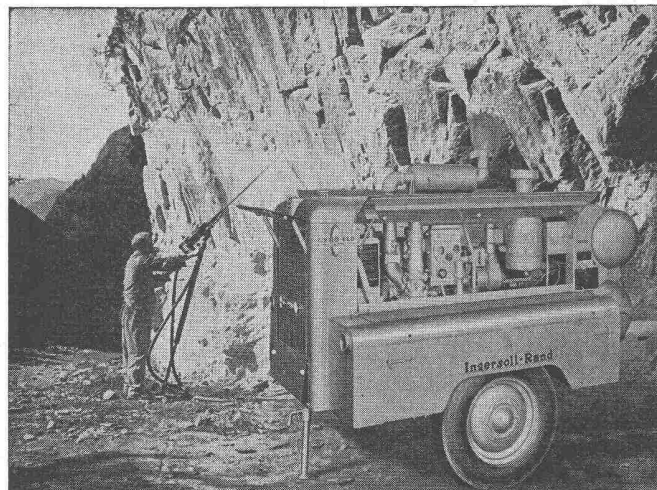
### GYRO-FLO

zweistufig, Kühlung der Luft durch Oelinjektion, Antrieb durch GM-Zweitaktdiesel. Stufenlose Doppelregulierung.

Kompressor und Motor ventillos, daher unerreichte Betriebssicherheit.

Stufenlose Doppelregulierung der Motordrehzahl und des Ansaugs ergeben Anpassung der Leistung genau nach Luftbedarf.

Leistungen: 3,6 + 6 m<sup>3</sup>/min.



Lieferung ab Lager

**Robert Aebi & Cie** AG SA **Zürich**

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Firma gegr. 1881

2a